

## Veranstalter



**EUNIC Frankfurt** ist Teil des Netzwerks EUNIC (European Union National Institutes for Culture). Die teilnehmenden europäischen Kulturinstitute aus Frankfurt am Main vermitteln die Sprach- und Kulturvielfalt der Stadt und setzen ein Zeichen für Integration und Multikulturalität im Sinne eines vereinten Europas.

Mitglieder des **EUNIC Frankfurt** sind:



**Instituto Cervantes:** Die gemeinnützige öffentliche Stiftung hat das Ziel, die spanische Sprache zu fördern sowie das Kulturgut Spaniens und aller spanischsprachigen Länder im Ausland zu verbreiten. In Frankfurt arbeitet das Instituto Cervantes mit Museen, Galerien, Theatern, Verlagen und anderen deutschen, spanischen, lateinamerikanischen und internationalen Kultureinrichtungen zusammen.  
[www.frankfurt.cervantes.es](http://www.frankfurt.cervantes.es)



**Institut français Deutschland:** Das Institut français d'histoire en Allemagne (Frankfurt) und das Kooperationsbüro für Sprache und Bildung des Institut français Mainz sind Teil des französischen Kulturnetzwerks Institut français. Sie fördern und verbreiten die französische Kultur und Sprache sowie den wissenschaftlichen und kulturellen Austausch zwischen Deutschland und Frankreich.  
[www.institutfrancais.de/frankfurt](http://www.institutfrancais.de/frankfurt)



**Istituto Italiano di Cultura:** Aufgabe des Italienischen Kulturinstitutes Frankfurt ist die Förderung und Verbreitung der italienischen Sprache und Kultur im Rhein-Main-Saar-Gebiet durch vielfältige Veranstaltungen sowie das Angebot von Sprachkursen und Sprachzertifikaten und einer Bibliothek mit italienischen Klassikern und Neuerscheinungen.  
[www.iicfrancoforte.esteri.it](http://www.iicfrancoforte.esteri.it)



**Goethe-Institut Frankfurt:** Es fördert die Kenntnis der deutschen Sprache und pflegt die internationale kulturelle Zusammenarbeit. Darüber hinaus vermittelt es ein umfassendes Deutschlandbild durch Information über das kulturelle, gesellschaftliche und politische Leben. Es nimmt seit über sechzig Jahren weltweit zentrale Aufgaben der auswärtigen Kultur- und Bildungspolitik wahr.  
[www.goethe.de/frankfurt](http://www.goethe.de/frankfurt)



Besuchen Sie unsere Facebook-Seite:

[www.facebook.com/euro.festdermusik.frankfurt](http://www.facebook.com/euro.festdermusik.frankfurt)

Für Information und Details kontaktieren Sie bitte: [fest-der-musik@goethe.de](mailto:fest-der-musik@goethe.de)



## Direkt und entspannt nach ...



### ...Südfrankreich

### Ohne Umsteigen nach Straßburg, Lyon, Avignon, Aix-en-Provence oder Marseille.

Ab Frankfurt auch direkt in 3¼ Stunden nach Paris. Ohne Stress, ohne Stau und ohne Einchecken. Mit dem Europa-Spezial ab 39 Euro, solange der Vorrat reicht. Überall, wo es Fahrkarten gibt und unter [www.bahn.de/suedfrankreich](http://www.bahn.de/suedfrankreich)

**Die Bahn macht mobil.**



in Kooperation / en coopération



Eunic Frankfurt präsentiert:

Musik  
MUSICA  
MUSIQUE  
MÚSICA



27. Juni 2014  
**2. europäisches Fest der Musik Frankfurt.**

**Danksagung**  
EUNIC Frankfurt bedankt sich bei all seinen Partnern, den Schulen, Lehrern, Schülern, Musikern und Helfern, die das Zweite Europäische Fest der Musik ermöglicht haben. Eunic Frankfurt dankt auch dem renommierten spanischen Chef Alberto Fortes für die speziell kreierten Eunic-Tapas.

**Kooperationspartner und Förderer:**  
Hessisches Kultusministerium, Europäische Zentralbank, OFAJ/DFJW, Institut Français Mainz

**Sponsoren:**  
ICE/TGV Frankfurt - Paris, BUCH WEIN, Stiftung GOTTFRIED MICHELMANN, LACESTALEGRÉ

im Garten des Instituto Cervantes  
Staufenstr.1 ♣ Frankfurt / Main

Herzlich willkommen.

Bienvenue.

Bienvenidos

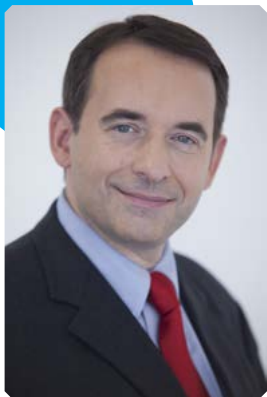
Benvenuti

Unsere vier europäischen Kulturinstitute, die das Netzwerk **EUNIC Frankfurt** bilden, fördern den Dialog zwischen den Kulturen, sowie die Sprach- und Kulturvielfalt in der Stadt Frankfurt. Im aktuellen wirtschaftlichen und politischen Kontext scheint es uns wichtig, an diese Werte zu erinnern und die Bedeutung der Kultur in Europa zu betonen. Mit dem **2. europäischen Fest der Musik** holen wir für Sie die traditionelle *Fête de la musique* aus Frankreich nach Frankfurt. Es ist eine gute Gelegenheit, die Musik in ihrer ganzen Vielfalt sowie den sprachlichen und kulturellen Reichtum Europas gemeinsam zu feiern.

**Cristina Di Giorgio**, Präsidentin von EUNIC Frankfurt, Istituto Italiano di Cultura Frankfurt  
**Cristina Conde de Beroldingen**, Instituto Cervantes Frankfurt  
**Pierre Monnet**, Institut français d'histoire en Allemagne  
**Günther Schwinn-Zur**, Goethe-Institut Frankfurt

### Grußwort des Hessischen Kultusministers

**Prof. Dr. R. Alexander Lorz**



„Mit dem Zusammenwachsen Europas in Politik, Wirtschaft und Kultur hat sich der Austausch mit anderen Sprach- und Kulturkreisen für Kinder und Jugendliche verstärkt. Darum bin ich besonders froh, dass das Netzwerk EUNIC Frankfurt mit dem Europäischen Fest der Musik den Schülerinnen und Schülern unserer Region die Möglichkeit bietet, ihre internationalen Sprach- und Musikkenntnisse vor Publikum unter Beweis zu stellen. Alle Besucher haben während der Konzerte am Abend

auch die Chance, die sprachliche und kulturelle Vielfalt Europas zu erleben.

Ich wünsche allen einen schönen musikalischen Sommeranfang.“

## Programm

**Ab 10 Uhr**

### Jugendliche aus Frankfurter Schulen

#### Les Bilis der Textorschule - Europaschule

Chanson française (fr)

#### Chor der Holzhausenschule

Modern, Klassik (it/es)

#### Klassenorchester des Goethe-Gymnasiums

Klassik, Volksmusik (fr)

#### Chor der Georg-Büchner-Schule

Pop, Volkslieder (es)

#### Leibniz's Best der Leibnizschule

Pop, Traditionell, Klassik (it, es)

#### Band der Anna-Schmidt-Schule (es)

#### Chor der Freien Waldorfschule Frankfurt

Chormusik (fr)

### Moi et les Autres (FR)



Juliette Brousset (voc) · David Heintz (git) · Yves Weyh (acc) · Andreas Manns (bs) · Simon-T. Osteim (dr)

Die Sängerin Juliette Brousset und ihre vier Musiker bieten durch eine liebevolle Zusammenstellung kleiner poetischer Geschichten eine erfrischende Reise. Mit einem richtigen Swing, einem überraschenden Jazz und einer unvergesslichen Stimme entdeckt das Publikum neue Lieder, die von Klassikern der Chanson française wie Barbara, Yves Montand oder Piaf beeinflusst sind.

### Mujer Klórica (ES)



#### Flamenco mit Alicia Carrasco und José Manuel León

Alicia Carrasco (voc) · José Manuel León (git) · Miguel Hiroshi (percussion) · Audun Waage (acc)

Frech und provokant wird Mujer Klórica Sie überraschen. Im traditionellen Flamencotanz der Sänger- und Tänzerin Alicia Carrasco verschmelzen Eleganz und Intensität. Durch den Gesang, die Poesie und den Flamenco entsteht eine wahre Hommage an die Frau.

**Ab 19 Uhr**  
Musiker aus Europa

### Mezzotono (IT)



#### Kleines italienisches Orchester ohne Instrumente

Fabio Lepore (tenor) · Daniela Desideri (soprano) · Gaia Gentile (mezzo soprano) · Marco Giuliani (baritone) · Andrea Maurelli (bass)

Das Quintett aus Italien singt a cappella. Die Originalität des Gesangs kommt dabei durch das breitgefächerte Repertoire gut zur Geltung! Man wird meinen, ein echtes Orchester zu hören: von Swing zu Bossa Nova, von Mambo zu Tango, von Big Band Arrangements zur klassischen Musik. Die Show führt durch Jahrzehnte der italienischen Musikkultur mit der Unvorhersehbarkeit der a cappella Musik.

### Contrast Trio (DE)



Tim Roth (Kontrabass, E-Bass) · Martin Standke (Schlagzeug) · Yuriy Sych (Klavier)

Die Frankfurter Jazz-Gruppe um den Stückeschreiber und Pianisten Yuriy Sych versucht ihre Musik in immer neue Richtungen zu treiben. Dabei gelingt es ihnen, eine ganz eigene Sprache zu entwickeln. Die intelligenten Kompositionen, die sich lebhaft und souverän der Jazzgeschichte nähern, werden von dem Trio furios, dynamisch und expressiv interpretiert. So entsteht ein bewegendes Musikkonzept mit unvorhersehbaren Wendungen.